

საქართველოს სტანდარტი

სასოფლო-სამეურნეო და სატყეო მანქანა-დანადგარები - ცენტრალური
საყრდენი და გვერდითი ტიპის სარწყავი მანქანები - უსაფრთხოება-
უსაფრთხოება

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ენ 909:1998+A1:2009/2019

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2019 წლის 20 დეკემბრის № 102 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 909:1998+A1:2009 “სასოფლო-სამეურნეო და სატყეო მანქანა-დანადგარები - ცენტრალური საყრდენი და გვერდითი ტიპის სარწყავი მანქანები - უსაფრთხოება- უსაფრთხოება”

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2019 წლის 20 დეკემბერი №268-1.3-016669

დაუშვებელია წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი კვლავწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება სსიპ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე

EUROPEAN STANDARD

EN 909:1998+A1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2009

ICS 65.060.35

Supersedes EN 909:1998

English Version

Agricultural and forestry machinery - Centre pivot and moving lateral types irrigation machines - Safety

Matériel agricole et forestier - Machines à irriguer types pivot et rampes frontales - Sécurité

Land- und Forstwirtschaftliche Maschinen - Kreis- und Linearberegnungsmaschinen - Sicherheit

This European Standard was approved by CEN on 28 November 1998 and includes Amendment 1 approved by CEN on 23 May 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....3

Introduction4

1 Scope4

2 Normative references4

3 Definitions5

4 Requirements5

4.1 General.....5

4.2 Starting control5

4.3 Stopping devices in plot limits.....6

4.4 Alignment – guiding6

4.5 Stability6

4.5.1 Pivot point6

4.5.2 Span6

4.5.3 Overhang6

4.5.4 Structure7

4.6 Power supply.....7

4.6.1 General.....7

4.6.2 Level of protection (according to EN 60529)7

4.6.3 Movable machines7

4.7 Filters7

5 Verification of safety requirements and/or measures.....8

6 Information for use8

6.1 Instruction handbook8

6.2 Marking8

Annex A (normative) List of hazards..... 11

Annex ZA (informative) **ZA** Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC **ZA**..... 16

Annex ZB (informative) **ZA** Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC **ZA**..... 17

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრად შეიძინეთ სტანდარტი.

Foreword

This document (EN 909:1998+A1:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 144 "Tractors and machinery for agriculture and forestry", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2010.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2009-05-23.

This European Standard supersedes EN 908:1999.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags $\boxed{A1}$ $\boxed{A1}$.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

$\boxed{A1}$ For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this standard. $\boxed{A1}$

Annex A is normative and contains the "List of hazards".

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.